FÁTIMA HOTELS
GROUP

A MAIOR OFERTA HOTELEIRA EM FÁTIMA
FATIMA'S LARGEST HOTEL GROUP

ÍNDICE / *INDEX*

3 Fátima Hotels Group
5 A Região / *The Region*
13 Fátima
17 Mapa / *Map*
18 Aurea Fátima Hotel Congress & Spa
21 Hotel Estrela de Fátima
25 Hotel Regina
28 Coração de Fátima Boutique Hotel
31 Hotel Cruz Alta
33 Hotel Genesis
36 Hotel Santa Mafalda
39 Luz Charming Houses
42 Salas de Reuniões e Eventos / *Meeting Rooms*
46 Parceiros / *Partners*
62 Ficha técnica / *Fact sheet*

Basílica da Santíssima Trindade / *Holy Trinity Basilica*

FÁTIMA HOTELS
GROUP

O Fátima Hotels Group é o maior representante hoteleiro em Fátima, com uma oferta de oito unidades hoteleiras. A propriedade e a gestão de cada unidade é diversa, embora exista uma centralização total da atividade comercial. Isso permite manter a personalidade própria de cada unidade hoteleira e a proximidade ao cliente. Além disso, oferece-se um nível máximo de profissionalismo, espelhado numa central de reservas única. Operamos a central de reservas em horários alargados, com uma resposta rápida e com soluções que se adequam sempre às preferências e budget de cada cliente. Somos a maior oferta hoteleira de Fátima.

Fatima Hotels Group is the biggest hotel representative in Fatima with eight available hotels. Although each unit is individually managed and owned, there is a total centralization of all commercial activity. This allows each hotel to keep its own personality and the best service working in close proximity with the guests. On the other hand, there is a maximum level of professionalism mirrored in a single reservation center. Our reservation center is available during long hours providing fast response and solutions in conformity to our guests preferences and budgets. We are Fatima's largest hotel group.

Aurea Fátima Hotel
Congress & Spa
★★★★

Hotel Estrela de Fátima
★★★★

Hotel Regina
★★★★

Coração de Fátima
Boutique Hotel
★★★

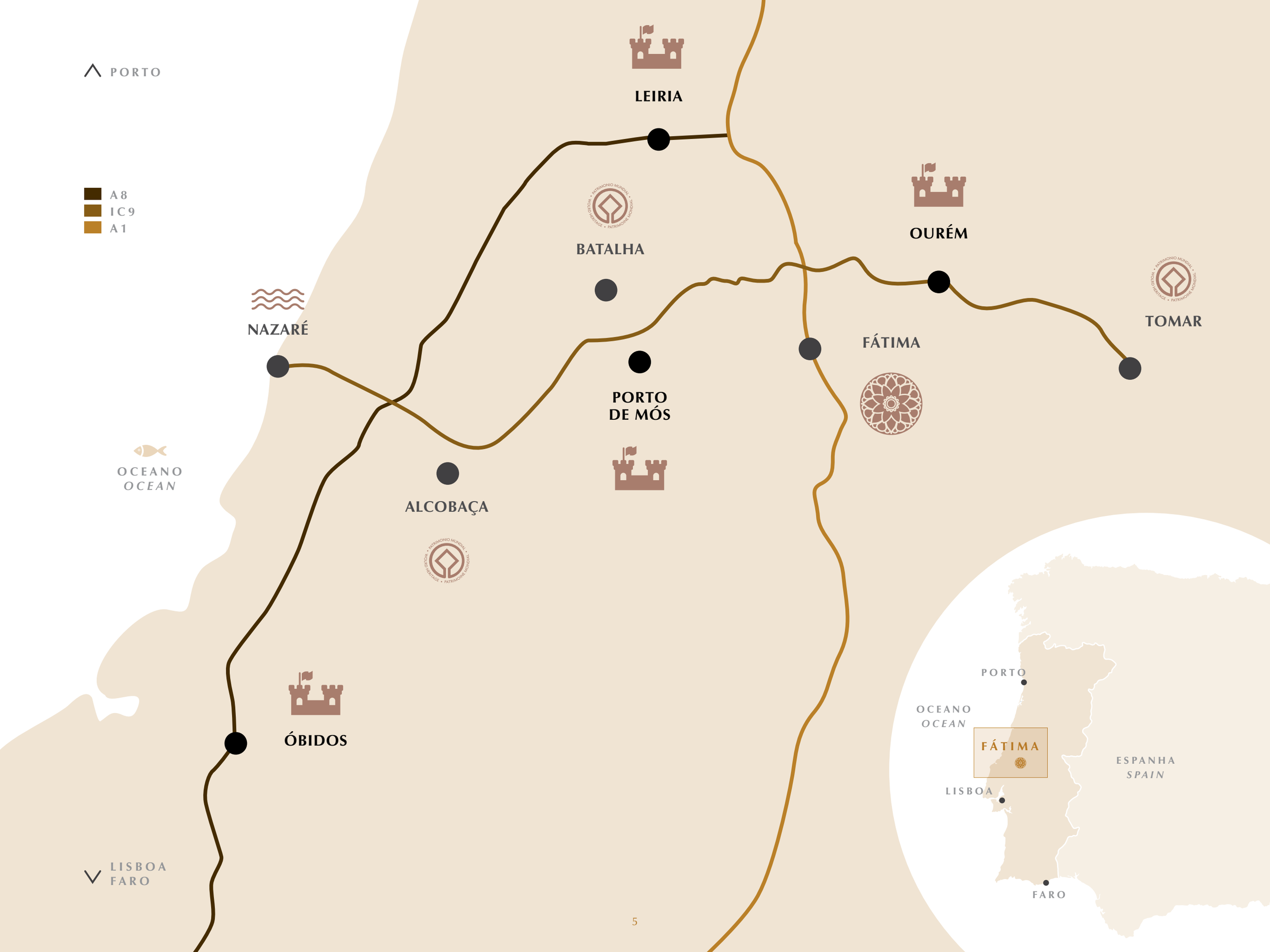
Hotel Cruz Alta
★★★

Hotel Genesis
★★★

Hotel Santa Mafalda
★★★

Luz Charming Houses
Casas de Campo

Basílica de Nossa Senhora de Fátima / *Our Lady of Fátima Basilica*


PORTO
A8
IC9
A1
LEIRIA
BATALHA
OURÉM
NAZARÉ
TOMAR
FÁTIMA
PORTO DE MÓS
OCEANO
OCEAN
ALCOBAÇA
ÓBIDOS
LISBOA
FARO
PORTO
OCEANO
OCEAN
FÁTIMA
ESPANHA
SPAIN
LISBOA
FARO

Explore a partir do seu hotel /
Explore from the hotel

Fátima está idealmente localizada no centro de Portugal, com acessos excelentes a vias rápidas que lhe permitem explorar vários locais com um extraordinário interesse cultural.

Fatima is ideally located in the centre of Portugal with excellent access to freeways and roads allowing the guest to explore several other locations with extraordinary cultural interest.

SAÍDA *EXIT*	DESTINO *DESTINATION*	QUILÓMETROS *KILOMETRES*	MINUTOS *MINUTES*	ACESSOS *ACCESS*	CLASSIFICAÇÃO *CLASSIFICATION*
Fátima	**Batalha**	20 Km	18 min	Batalha-IC9 (O/*W*)	Património Mundial
	Porto de Mós	27 Km	23 min	Porto de Mós-IC9 (O/*W*)	Castelo
	Alcobaça	43 Km	33 min	Alcobaça-IC9 (O/*W*)	Património Mundial
	Nazaré	52 Km	40 min	Nazaré-IC9 (O/*W*)	Praia
	Ourém	16 Km	15 min	Ourém-IC9 (E/*E*)	Castelo
	Tomar	35 Km	27 min	Tomar-IC9 (E/*E*)	Património Mundial
	Óbidos	87 Km	52 min	Óbidos-A8 (S/*S*)	Castelo
	Leiria	28 Km	20 min	Leiria-A1 (N/*N*)	Castelo
	Coimbra	83 Km	47 min	Coimbra-A1 (N/*N*)	Património Mundial
	Lisboa	118 Km	1h min	Lisboa-A1 (S/*S*)	Castelo
	Sintra	144 Km	1h20 min	Sintra-A1 (S/*S*)	Património Mundial

Património Mundial da UNESCO / *UNESCO World Heritage* Castelo / *Castle* Praia / *Beach*

Mosteiro da Batalha / *Batalha Monastery* (18 min)

Convento de Cristo - Tomar / *Convent of Christ - Tomar* (27 min)

Mosteiro de Alcobaça / *Alcobaça Monastery* (33 min)

Universidade de Coimbra / *Coimbra University* (47 min)

Nazaré (40 min)

Vila de Óbidos / *Óbidos Village* (52 min)

Basílica de Nossa Senhora de Fátima / *Our Lady of Fátima Basilica*

FÁTIMA ALTAR DO MUNDO / *FATIMA ALTAR OF THE WORLD*

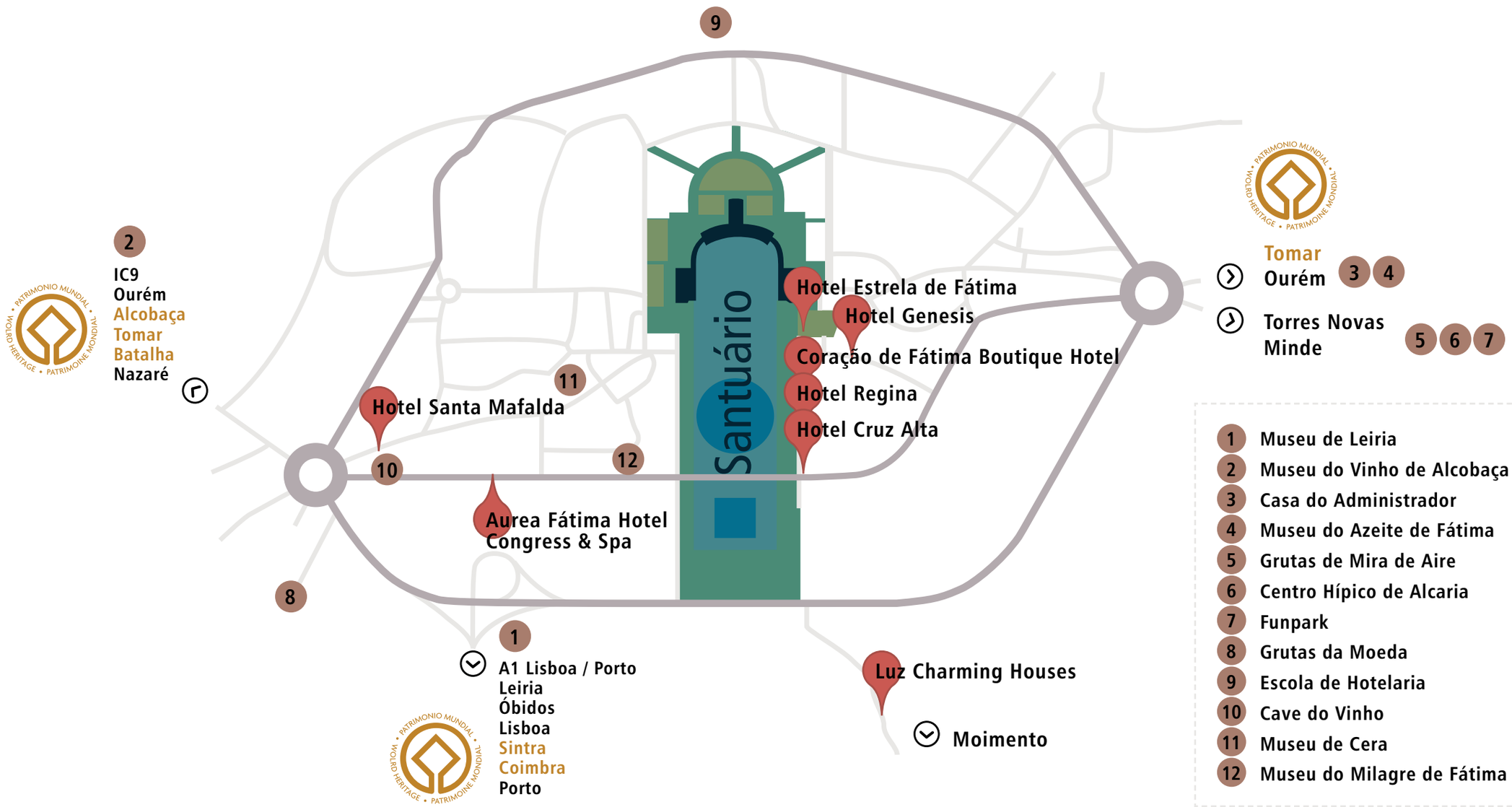
Fátima é visitada anualmente por mais de seis milhões de pessoas. Peregrinos, turistas e meros curiosos de todos os países procuram um dos santuários mais importantes do mundo católico. Todas as noites, milhares de pessoas convergem para aquele espaço, acendendo velas que marcam a quente a alma e a memória de cada participante.

Fátima is visited by more than six million people every year. Pilgrims, tourists and curious people from around the globe go in search of one of the most important sanctuaries of the catholic world. Every night, thousands of people gather in the Sanctuary to light candles leaving a mark in the soul and memory of each participant.

Procissão das velas e Rosário no Santuário de Fátima, **todas as noites**, da Páscoa ao Advento. Do Advento à Páscoa só acontece aos sábados e nas restantes noites acendem-se as velas, sem procissão. A procissão está sempre dependente do número mínimo de peregrinos e das condições atmosféricas. / *Candlelight and Rosary procession at Fatima Shrine* ***every night*** *from Easter to Advent. From Advent to Easter only happens on Saturdays and on the remaining nights the candles are lightnet, but no procession is done. The procession is always dependent on the minimum number of pilgrims and the weather conditions.*

Via Sacra / *The Way of the Cross*

Valinhos



1 Museu de Leiria
2 Museu do Vinho de Alcobaça
3 Casa do Administrador
4 Museu do Azeite de Fátima
5 Grutas de Mira de Aire
6 Centro Hípico de Alcaria
7 Funpark
8 Grutas da Moeda
9 Escola de Hotelaria
10 Cave do Vinho
11 Museu de Cera
12 Museu do Milagre de Fátima

Localização / *Location*
(N39º37'54.9" W8º40'51.3")
Localizado numa das mais belas avenidas da cidade, o hotel encontra-se a uma reduzida distância do Santuário de Fátima. / *Located in one of the most beautiful avenues of the town, the hotel is just at a short distance away from the Sanctuary of Fátima.*

Aurea Fátima Hotel Congress & SPA ★★★★

"Uma escolha sublime para uma experiência sofisticada"

"A delightful choice for a sophisticated experience"

Situado na principal avenida da cidade, o Aurea é um hotel de 4 estrelas com serviço superior e uma excelente proximidade ao Santuário de Fátima. Detentor de uma decoração de autor, elegante e requintada, que é visível em todos os espaços. Os quartos são acolhedores e confortáveis, com excelentes áreas e devidamente equipados. Todos têm varanda, algumas delas bastante espaçosas. Os hóspedes poderão usufruir do ginásio e relaxar no SPA, desfrutando da sauna, banho turco e banheira de hidromassagem, assim como de sessões de massagens relaxantes e/ou terapêuticas. O restaurante serve comida tradicional Portuguesa e iguarias inspiradas noutras culturas, estando em funcionamento diário. A cozinha é de autor e proporciona serviço buffet e à la carte. O bar Ametista é o local perfeito para momentos de convívio e de descontração e dispõe de uma ampla esplanada. A sala de leitura Pirite, situada no piso mais elevado, oferece uma vista privilegiada da cidade de Fátima. Há internet gratuita em todo o edifício, através de Wi-Fi. Para as crianças, as quais privilegiamos, existe o Kids Club Aventurina. Para o turismo empresarial, para o qual o Aurea está vocacionado, acresce a existência de um business center e de notáveis salas de reuniões e de congressos, devidamente equipadas. O hotel tem à disposição estacionamento gratuito, interior e exterior, com grande capacidade para veículos ligeiros e pesados de passageiros. A Capela S. Francisco de Assis pode ser visitada 24h por dia, estando disponíveis as alfaias litúrgicas necessárias à realização de celebrações eucarísticas.

Situated on the city's main avenue, Aurea Fatima Hotel is a 4-star hotel with superior service and close proximity to the Sanctuary of Fatima. Aurea Fatima Hotel possesses an elegant and refined author decoration, which is noticeable in all of the hotel's main areas. The rooms are cozy and comfortable, with excellent areas and properly equipped. All of the rooms have balconies, some of them quite spacious. Guests can use the gym and relax in the Spa, enjoying the sauna, steam room and jacuzzi, and it is also possible to enter in deep relaxation with one of the therapeutic massages that we offer. Our restaurant serves traditional Portuguese food and delicacies inspired by other cultures and serves meals every day. The restaurant has a signature cuisine and offers both buffet and à la carte service. The Amethyst bar is the perfect place for socializing and relaxing moments and features a large terrace. The Pirite reading room, located on the highest floor, offers a privileged view of the city of Fatima. We offer free Wi-Fi throughout the building. For the kids, who are more than welcome, there is the Aventurina Kids Club. For the corporate tourism, for which Aurea Fatima Hotel is directed, there is a business center and remarkable and well-equipped meeting and congress rooms. The hotel offers free indoor and outdoor parking with large capacity for light and heavy passenger vehicles. The St. Francis of Assisi Chapel can be visited 24 hours a day, with all the necessary liturgical implements for the celebration of Eucharistic celebrations.

Suite Standard / *Standard Suite*

Restaurante / *Restaurant*

Recepção / *Reception*

Localização / *Location*
(N39º37'45.1" W8º40'24.7")
Provavelmente a melhor localização em Fátima.
/ Probably the best location in Fátima.

Hotel Estrela de Fátima ★★★★

"A suavidade do design local" / *"The softness of local design"*

Fundado na década de 50 às portas do Santuário de Fátima, o Hotel Estrela de Fátima reabriu em 2019 totalmente remodelado. É provavelmente o hotel com melhor localização em Fátima, bastando atravessar a rua para aceder ao recinto do Santuário.
O seu design de interiores foi inspirado na região e transporta o visitante para uma tranquilidade singular. Para os quartos foram escolhidas três decorações: uma de cores quentes e com motivos florais (quartos das papoilas), outra com cores tranquilas e motivos arbóreos (quartos das árvores) e outra inspirada na luminosidade (quartos da luz).
O hotel oferece uma lindíssima esplanada onde os hóspedes descansam nos dias de calor. Junto da mesma encontra-se um pequeno parque infantil.
Além da esplanada, o hotel disponibiliza um bar e um restaurante. Todas as refeições são servidas em regime de buffet, com apontamentos de culinária portuguesa.
O acesso à internet (grátis) faz-se através de wi-fi ou no business centre. Perto do mesmo os hóspedes encontrarão uma pequena biblioteca apetrechada com uma coleção eclética, em que sobressaem os livros sobre os acontecimentos de Fátima. Uma vez que o hotel é perto do Santuário, sugerimos aos hóspedes que estacionem o automóvel na garagem ou no parque.

Founded in the 50's just outside the Sanctuary, Hotel Estrela de Fátima reopened in 2019 totally renovated. It has, quite possibly, the best location in Fatima - The guests only need to cross the street to have access to the Sanctuary grounds.
The interior design was inspired in the region and takes the guests into a singular tranquility state. The rooms have been designed and decorated in three tones: one warm and flowery (the poppy room), other in soft and tranquil colours with arboreal designs (the tree room) and another inspired by luminosity (the light rooms). The hotel offers a beautiful patio for guests to rest during the warmer seasons. Next to it, there is a small playground for younger guests.
Besides the patio there is a restaurant and a bar. The restaurant operates with buffet meals serving international cuisine with notes of Portuguese culinary.
The hotel has free wi-fi access, a business centre and a small, eclectic library where a collection of books related to the events that have taken place in Fatima stand out.
Since the hotel is right next to the Sanctuary we suggest that our guests should use our garage or public parking.

Quarto da Luz / *Light Room*

Suite Junior / *Junior Suite*

Restaurante / *Restaurant*

Quarto das Papoilas / *Poppy Room*

Quarto das Árvores / *Tree Room*

Localização / *Location*
(N39º37'42.3" W8º40'29.1")
A sua fachada debruça-se sobre o Santuário de Fátima, frente à Basílica da Santíssima Trindade, junto ao Centro Pastoral Paulo VI. / *Its facade leans over the Sanctuary, in front of the Basilica of The Holy Trinity, next to the Paul VI's Pastoral Centre.*

Hotel Regina ★★★★

"Deixe-se inundar por luz e fé" / *"Let yourself be submerged by light and faith"*

O Hotel Regina é uma unidade de referência em Fátima que prima pela qualidade dos seus serviços, respirando-se um ambiente familiar e acolhedor, tão do agrado de quem nos visita. Ao entrar o cliente é acolhido numa ampla e iluminada receção, e contígua a esta encontra-se o bar, a sala de estar e leitura e o restaurante. No restaurante pode degustar ótimas refeições, com um menu feito a pensar em si. Teremos todo o gosto em aconselhar-lhe o melhor vinho para acompanhar a sua refeição.
Convidamo-lo ainda a saborear o nosso pequeno-almoço buffet.
Na sala de estar encontra o espaço adequado para ver televisão ou para manter a sua leitura em dia. Beneficia de um espaço acolhedor e simpático, contíguo ao bar onde pode usufruir de uma agradável bebida e deixar-se envolver num ambiente propício ao convívio.
O hotel dispõe de outras áreas que promovem momentos de descontração, depois de ter descoberto a zona envolvente de Fátima. Pratique a sua concentração e pontaria num jogo de snooker ou ténis de mesa, desfrute de uma bebida enquanto joga uma partida de cartas ou dominó.
Desejamos-lhe uma agradável estadia. Desfrute dos nossos espaços e com a simpatia dos nossos funcionários sentir-se-á como se estivesse em sua casa.

Hotel Regina is a reference unit in Fatima renowned by the quality of the service, where guests find a familiar and welcoming environment very much enjoyed by those who visit the hotel.
When entering the guest is welcomed in a broad and well-lit reception area. Next to it there is a bar, a reading and sitting room and the restaurant. Here our guests can enjoy delightful meals with a menu designed to appeal your taste.
Our staff will gladly help you choose the best wine to complete the dining experience. We invite our guests to taste our buffet breakfast.
The hotel provides other areas to promote relaxation after spending the day discovering Fatima and its surrounding areas. Practice your aim and concentration playing snooker or table tennis, enjoy a drink while playing cards or domino.
We wish you a pleasant stay. Enjoy our space and affability of our staff and you will feel right at home.

Suite

Suite

HOTEL REGINA

Localização / *Location*
(N39º37'42.8" W8º40'28")
O hotel situa-se a 1 minuto a pé da Basílica da Santíssima Trindade e do Recinto do Santuário de Fátima. / *The hotel is about 1 minute away (walking distance) from the Basilica of the Holy Trinity and the Sanctuary grounds.*

Coração de Fátima Boutique Hotel ★★★

"Desfrute de familiaridade e simpatia" / *"Enjoy familiarity and sympathy"*

O Coração de Fátima Boutique Hotel tem uma localização muito central, no coração de Fatima, a apenas 100 metros do Santuário de Fátima.
Com 47 confortáveis quartos, alguns com vista para o Santuário, com uma requintada decoração, oferece aos seus clientes um serviço de qualidade, tornando cada estadia numa experiência única para quem nos visita. Desde a entrada o ambiente é marcado por um toque de requinte, proporcionado pelos próprios materiais e decoração que ocupa todo o Lobby Lounge, Receção, Restaurante e Bar, com um design único concebido pelo Arquiteto Miguel da Cunha.
O Coração de Fátima Boutique Hotel apresenta-se como um espaço acolhedor, com uma decoração moderna e atual, onde a cor e os padrões têm um lugar de destaque.
Aquando da recente remodelação houve uma preocupação na conceção das diferentes áreas para que o resultado fosse harmonioso, sofisticado e diferente. Existe um equilíbrio de cores assumidas entre os diferentes espaços, com peças e mobiliário de autor, entre painéis, biombos e papéis de parede dispersos pelos tetos, que fazem deste lugar um espaço único em Fátima.
Aliando-se a este conjunto vai encontrar a qualidade dos nossos serviços e a simpatia e a hospitalidade dos nossos colaboradores.

Coração de Fátima Boutique Hotel is centrally located, right in the heart of Fátima, just 100 meters from the Sanctuary of Fátima.
With 47 comfortable rooms, some with a view to the Sanctuary, and an exquisite decoration, the hotel offers to their clients a quality service, making every stay a unique experience for those visiting it. Right from the entrance, the atmosphere is marked by a taste of sophistication and refinement, provided by the Lobby Lounge, Reception, Restaurant and Bar's special materials and decoration, designed by the architect Miguel da Cunha.
Coração de Fátima Boutique Hotel presents itself as a welcoming space with a modern and contemporary décor where color and patterns are prominent.
During the recent refurbishment, there was a concern in the design of the different areas so that the result was harmonious, sophisticated and different. There is an assumed balance of colors between the different spaces, with author pieces and furniture, between panels, folding screens and wallpapers scattered throughout the ceiling, which make this place a unique space in Fátima.
Additionally to all that was referred, you will also find the quality of our services and the friendliness and hospitality of our staff.

Localização / *Location*
(N39º37'41.7" W8º40'30")
Junto aos jardins do Santuário de Fátima e da nova Basílica da Santíssima Trindade muita apreciada pelo seu caráter religioso bem como a sua arquitetura. /
Next to the gardens of the Sanctuary and the new Basilica of the Holy Trinity, recognised by its religious character as well as its architectural aspects.

Hotel Cruz Alta ★★★

"Repouse com serenidade e conforto" / *"Rest with serenity and comfort"*

É um pequeno hotel acolhedor, com apenas 43 quartos e um restaurante, cuidadosamente preparado para o receber num ambiente calmo, moderno e confortável. Está localizado em frente à nova Basílica da Santíssima Trindade, a poucos metros do local onde se erguia a antiga Cruz Alta, e que inspirou o nome do hotel. A moderna decoração prende-se a cores quentes e vivas – tanto nas zonas públicas como nos quartos.
À disposição dos clientes está também um business centre com acesso à internet, onde poderá contactar a sua família ou imprimir um documento.
Como a deslocação para o Santuário a partir do hotel se faz a pé, a existência de garagem para estacionamento torna-se bastante conveniente.
Todos os quartos estão preparados para responder aos pedidos dos hóspedes mais exigentes. Cada quarto está equipado com casa de banho completa, TV (Parabólica), telefone direto, cofre individual, chave magnética, vidros insonorizados. É um hotel altamente aconselhável para famílias, já que disponibiliza quartos de elevada dimensão, que podem ser preparados para três ou mais pessoas. A colocação de berços é gratuita.

It is a small and cozy hotel, with only 43 rooms and a restaurant, carefully prepared to welcome the guests in a quiet, modern and comfortable ambience. Located in front of the new Basilica of the Holy Trinity, just a few metres away from where the 'Cruz Alta' used to be which inspired the name of the hotel. The modern decoration is based on warm colours, both in the rooms as well as in the public areas.
The guests will also find a business centre with internet access to contact the family or print out documents. The use of the hotel's garage is quite convenient since the Sanctuary stands within walking distance.
All rooms are prepared to provide any requests from our most demanding guests.
Every room has a complete bathroom, satellite TV, telephone, safe deposit box, magnetic key cards and sound proof glasses. The hotel is highly recommended for families since the rooms are extremely spacious and can accommodate three or more people. Cribs are available for free.

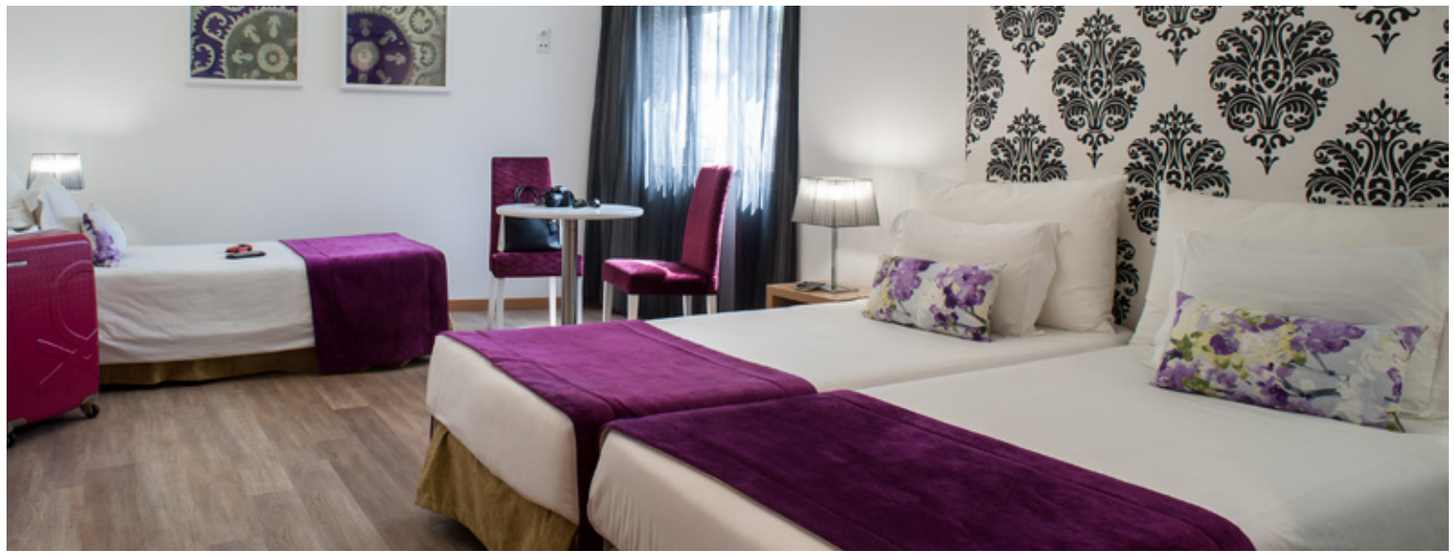
Localização / *Location*
(N39º37'41.7" W8º40'19.5")
Localizado a escassos metros do Santuário de Fátima.
/ Located a few metres away from the Sanctuary of Fatima.

Hotel Genesis ★★★

"Conforto e simplicidade como objetivo" / *"Comfort and simplicity as goal"*

Localizado a escassos metros do Santuário de Fátima, o Hotel Genesis é sinónimo de tranquilidade e conforto. Para tal conta com modernas instalações e com o cuidado de uma atenciosa equipa ao seu dispor.
O Hotel Genesis dispõe de 28 quartos, restaurante, lobby bar, lounge TV e um conjunto de serviços de forma a garantir o conforto e a satisfação dos seus hóspedes. Requalificado em 2016.
Os quartos são decorados com um elegante papel de parede, equipados com ar condicionado, TV plasma, telefone, uma moderna casa de banho e alguns deles têm varanda.

Located a few metres away from the Sanctuary of Fátima, Hotel Genesis is synonym of tranquility and comfort. It has modern facilities and the care of an attentive staff at your disposal.
Hotel Genesis has 28 rooms, restaurant, lobby bar, TV lounge and a range of services to ensure the comfort and satisfaction of its guests. Reclassified in 2016.
The rooms are decorated with an elegant wallpaper, equipped with air conditioning, plasma TV, phone, a modern bathroom and some of them have balcony.



Localização / *Location*
(N39º38'2.3" W8º40'55.9")
Situado a apenas 6 minutos do Santuário de Fátima e com excelente acessibilidade. / *Located about 6 minutes away (walking distance) from the Sanctuary of Fátima and with excellent accessibility.*

Hotel Santa Mafalda ★★★

"Relaxe num ambiente acolhedor" / *"Relax in a cozy atmosphere"*

O Hotel Santa Mafalda é um hotel com ampla luz natural próximo da saída da A1 e a menos de 8 minutos a pé do Santuário de Fátima. Apostando na tranquilidade e conforto dos seus hóspedes o Hotel Santa Mafalda dispõe de 28 quartos, todos com WC privativo e varanda, estando equipados com as mais modernas comodidades, tais como aquecimento, A/C, TV, minibar, secador de cabelo, cofre e balança. Dispõe de 2 quartos preparados para pessoas com mobilidade condicionada. Dispõe ainda de sala de refeições com capacidade para 70 pessoas, bar/sala de televisão, internet wi-fi e parque privativo.

O hotel oferece um serviço profissional e atento e instalações impecáveis, proporcionando o conforto ideal para se sentir em casa num ambiente elegante e atual. Reúne todos os requisitos para uma estadia tranquila em lazer ou em negócios.

Hotel Santa Mafalda is a hotel with plenty of natural light, close to the exit of highway A1 and located less than 8 minutes away, walking distance, from the Sanctuary of Our Lady of Fátima. Taking into account the peacefulness and well-being of its guests, Hotel Santa Mafalda offers 28 rooms, all of them with a private restroom, balcony and equipped with the best modern facilities, such as heating, A/C, TV, mini bar, dryer, safe and scale. It features 2 available rooms for disabled people and also a restaurant with capacity for 70 people, bar/lounge, internet wi-fi and private parking.

The hotel offers a professional and careful service as well as impeccable premises, providing the comfort of feeling at home, in an elegant and modern environment. It has all the conditions for those who seek a relaxed stay or those who are travelling for business.

8.4
Santa
Mafalda
Hotel

Localização / *Location*
(N39º37'17.8" W8º40'37.6")
Esta pequena unidade hoteleira esconde-se num bosque místico, a apenas 2 km do Santuário de Fátima. *This small hotel is hidden in a mystical forest, only 2 km from the Sanctuary of Fátima.*

Luz Charming Houses | Casas de Campo

"A Soul Experience"

Luz Charming Houses é um espaço especial, localizado em Fátima, num conceito peculiar de "pequena aldeia". É composto pela Mãe Casa e 15 quartos com uma decoração simples e intimista.
Influenciado pelo passado de um local e a cultura do seu povo, rico em pormenores, o Luz Charming Houses é inspirado na arquitetura tradicional dos séculos XIX e XX da região de Fátima.
Na Mãe Casa, encontram-se a receção, a tradicional mercearia, a acolhedora sala de estar e o honesty bar e a sala de refeições.
No exterior, um jardim plantado pela Mãe Natureza, podemos encontrar locais místicos como a gruta natural, um local mágico e um segredo pronto a ser desvendado: o Luz Senses. Aqui a especialidade são massagens e terapias baseadas em conhecimentos ancestrais que evidenciam os saberes locais oferecendo experiências únicas e um misto de sensações.
No jardim é ainda possível encontrar um abrigo de ovelhas, uma cisterna centenária e uma ermida onde se pode simplesmente refletir ou meditar, sendo este um local perfeito para eventos especiais.
Quem visita o Luz Charming Houses deverá preparar-se para uma experiência única e usufruir de momentos de simplicidade inesquecíveis em plena comunhão com a natureza.

Luz Charming Houses, a unique and special place! Located in Fátima, in a peculiar concept of "little village", is composed by the Mother House and 15 rooms with a simple and intimate decoration. Influenced by the past of a site and by the culture of the people, rich in details, Luz Charming Houses is inspired on the traditional architecture of the XIX and XX centuries of the region of Fátima. In the Mother House, you can find the reception desk, a little grocery store, a living room and a breakfast room, a terrace and an "honesty bar".
Outside, a garden carefully planted by Mother Nature, where we can find mystical places. Hidden in the grove, a magical place can be discovered: Luz Senses. Embedded in a natural cavern, here the specialty lies on massages and therapies, offering exclusive experiences and a fusion of profound sensations.
On the various corners of the garden it is also possible to find a sheep shelter, a centenary cistern and the hermitage where you can simply reflect or meditate, being this a perfect location for special and intimate events.
The ones who visit Luz should prepare themselves for a distinctive experience and appreciate the unforgettable time in full communion with nature.

NO.12

LET'S
SLEEP ALL
TOGETHER
COZY

SALAS DE REUNIÕES E EVENTOS
MEETING AND EVENT ROOMS

AUREA FÁTIMA HOTEL
CONGRESS & SPA
★★★★

Sala *Room*	**Área** *Area*	**Altura** *Height*	**Escola** *School*	**Mesa Em O** *O Table*	**Mesa Em U** *U Table*	**Plateia** *Audience*	**Conferência** *Conference*
Ágata	47 m² (5,30 x 8,50 m)	2,50 m	N/A	□	□	N/A	N/A
Selenite	60 m² (9,50 x 6,40 m)	2,50 m	□	□	□	□	□
Rosa do Deserto	75 m² (10,50 x 7,10 m)	2,50 m	□	□	□	□	□
Quartzo	79 m² (10,50 x 7,50 m)	2,50 m	□	□	□	□	□
S. Francisco de Assis	130 m² (17,30 x 7,50 m)	2,50 m	N/A	N/A	N/A	□	N/A

EQUIPAMENTO AUDIOVISUAL (A PEDIDO) / *AUDIOVISUAL EQUIPMENT (ON REQUEST)*

Flipchart *Flipchart* **(100cm x 62cm)**	**Púlpito, Microfones e Coluna** *Pulpit, Microphones and Speaker*	**Microfones** *Microphones*	**Tela de Projeção** *Projection Screen*	**Espaço Fixo de Projeção** *Fixed Projection Space*	**Televisão LCD** *LCD TV*	**Data Show** *Data Show*	**Internet** *Internet*
□	□	□	□	□	N/A	□	Gratuito / *Free*

NOTAS:

Selenite - Inclui sala de arrumos para material audiovisual / *Includes storage room for audiovisual material*.
Rosa do Deserto - Possibilidade de combinação com sala Quartzo / *Possibility of combination with Quartz room*.
Quartzo - Possibilidade de combinação com sala Rosa do Deserto / *Possibility of combination with Rosa do Deserto room*.
S. Francisco de Assis - Montagem mini / *mini assembly* [Área / *Area*: 51 m2 (7,50 x 6,80 m) • Altura / *Height*: 2,50 m • Capacidade máx. / *Max. capacity*: 32]
ou / *or* Montagem Sala / *Room assembly* [Área / *Area*: 79 m2 (10,50 x 7,50 m) • Altura / *Height*: 2,50 m • Capacidade máx. / *Max. capacity*: 50].
Possibilidade de combinação com salas Rosa do Deserto e Quartzo / *Possibility of combination with Rosa do Deserto and Quartzo rooms* [Área / *Area*: 232 m2 (10,50 x 22,10 m) • Altura / *Height*: 2,50 m • Capacidade máx. / *Max. capacity*: 170].

SALAS DE REUNIÕES E EVENTOS
MEETING AND EVENT ROOMS

SALAS DE REUNIÕES E EVENTOS
MEETING AND EVENT ROOM

HOTEL ESTRELA DE FÁTIMA
★★★★

Sala *Room*	Área *Area*	Altura *Height*	Escola *School*	Mesa Em O *O Table*	Mesa Em U *U Table*	Plateia *Audience*	Conferência *Conference*
Executive Room	53 m²	2,50 m	22	24	16	40	12
Main Room 1	41 m²	2,70 m	16	16	12	32	8
Main Room 2	81 m²	2,70 m	32	32	32	80	16
Main Room Total	122 m²	2,70 m	48	48	44	130	24

EQUIPAMENTO AUDIOVISUAL (A PEDIDO) / *AUDIOVISUAL EQUIPMENT (ON REQUEST)*

Flipchart *Flipchart* (100cm x 62cm)	Púlpito, Microfones e Coluna *Pulpit, Microphones and Speaker*	Microfones *Microphones*	Tela de Projeção *Projection Screen*	Espaço Fixo de Projeção *Fixed Projection Space*	Televisão LCD *LCD TV*	Data Show *Data Show*	Internet *Internet*
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	Gratuito / *Free*

SALAS DE REUNIÕES E EVENTOS
MEETING AND EVENT ROOM

HOTEL REGINA
★★★★

Sala *Room*	Área *Area*	Altura *Height*	Escola *School*	Mesa Em O *O Table*	Mesa Em U *U Table*	Plateia *Audience*	Conferência *Conference*
Regina	108 m² (12 x 9 m)	2,50 m	25	22	18	50	20

EQUIPAMENTO AUDIOVISUAL (A PEDIDO) / *AUDIOVISUAL EQUIPMENT (ON REQUEST)*

Flipchart *Flipchart* (100cm x 62cm)	Púlpito, Microfones e Coluna *Pulpit, Microphones and Speaker*	Microfones *Microphones*	Tela de Projeção *Projection Screen*	Espaço Fixo de Projeção *Fixed Projection Space*	Televisão LCD *LCD TV*	Data Show *Data Show*	Internet *Internet*
□	□	□	□	□	□	□	Gratuito / *Free*

Museu Municipal de Ourém: Vila Medieval e Casa do Administrador

A Casa do Administrador (Monumento de Interesse Municipal - núcleo do Museu Municipal de Ourém), é um espaço expositivo instalado na antiga habitação de Artur de Oliveira Santos, administrador do concelho. Conheça o território de Ourém, os patrimónios e a sua história. Visite a nova ala expositiva, que encena as vivências de outros tempos. A Vila Medieval de Ourém (Monumento de Interesse Público) possui um conjunto monumental representativo da história de Portugal. Visite o Castelo medieval e o Paço dos Condes (Monumentos Nacionais), a cripta, a antiga Colegiada, o pelourinho, as calçadas e edifícios históricos que, juntamente com as exposições e a gastronomia fazem desta visita uma experiência única.

The Administrator's House (Monument of Municipal Interest - nucleus of the Municipal Museum of Ourém), is an exhibition space installed in the former dwelling of Artur de Oliveira Santos, administrator of the municipality. Get to know the territory of Ourém, the heritage and its history. Visit the new exhibition wing, which stages the experiences of other times. The Medieval Village of Ourém (Monument of Public Interest) has a monumental ensemble representative of the history of Portugal. Visit the medieval castle and Paço dos Condes (National Monuments), the crypt, the old collegiate, the pillory, the sidewalks and historic buildings that, together with the exhibitions and gastronomy make this visit a unique experience.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Ter. - Dom. / *Tue - Sun*:
Outubro - Março / *October - March*:
09h00/13h00 - 14h00 /17h00

Abril - Setembro / *April - September*:
10h00/13h00 - 14h00 /18h00

CONTACTOS / *CONTACTS*

Casa do Administrador
- núcleo expositivo
Largo Dr. Vitorino de Carvalho, n.º 14 2490-497 Ourém

Vila Medieval
- núcleo interpretativo
Galeria de exposições/Turismo
Praça do Pelourinho, Nossa Senhora das Misericórdias, 2490-481 Ourém

Tel.: 249 540 900 (6831)
Tlm: 919585003 / 910 502 917
museu@mail.cm-ourem.pt

www.museu.cm-ourem.pt

Museu de Leiria
The Museum of Leiria

O Museu de Leiria é uma janela aberta sobre a memória de um território longamente habitado que, à entrada do século XXI, se revela com um novo olhar sobre uma realidade complexa. Ideia surgida ainda em tempos da Monarquia Liberal, o Museu ficou a dever a sua concretização aos esforços persistentes de Tito Larcher (1865-1932), que tomaram forma no Decreto de 15 de novembro de 1917, com a criação do Museu Regional de Obras de Arte, Arqueologia e Numismática de Leiria. Em 2006 iniciou-se o processo que devolve à vivência da cidade o Convento de St.º Agostinho, monumento construído a partir de 1577 (a igreja) e 1579 (o complexo conventual), e agora habitado pelo novo Museu de Leiria.

The Museum of Leiria is an open window into the memory of a territory for long inhabited, which at the beginning of the twenty-first century, reveals a new approach to a complex reality. The idea of establishing a museum in Leiria dates back to the Liberal Monarchy. It was made possible by the persistent efforts of Tito Larcher (1865-1932) and officially created by the Decree of 15 November 1917, which institutes the Museu Regional de Obras de Arte, Arqueologia e Numismática de Leiria. 2006 saw the beginning of the ongoing process which gave back to the city Saint Augustine's Convent, monument built since 1577 (the church) and 1579 (the monastic complex), now inhabited by the new Museum of Leiria.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Aberto todos os dias / *Open every day*
Seg. - Dom. / *Mon - Sun*:
09h30 - 17h30

*PREÇOS / *PRICES*

Adulto / *Adult:* 5,00€
08 - 15 anos / *years:* 2,50€
+ 65 anos / *years:* 2,50€

CONTACTOS / *CONTACTS*

Convento de Santo Agostinho
Rua Tenente Valadim, n.º 41
2410-190 Leiria

Tel.: (+351) 244 839 677
museudeleiria@cm-leiria.pt

Castelo de Porto de Mós

Porto de Mós Castle

Classificado, desde 1910, como Monumento Nacional e obra arquitetónica de características singulares, o castelo de Porto de Mós, erguido sob os escombros de um posto de vigia romano, acumulou ao longo dos séculos influências militares, góticas e renascentistas, assentes numa estrutura pentagonal com torreões de reforço nos ângulos, apesar de atualmente, resistirem apenas quatro.

Fórnea

Uma magnífica estrutura em forma de anfiteatro, onde os socalcos de calcário do Jurássico permitem observar fósseis de amonites. Nas encostas encontram-se cascalheiras, escorregadias e perigosas, podendo conter vetustas rochas parecendo cérebros.

Classified, since 1910, as a National Monument and as an architectonic work with unique features, the Porto de Mós castle was built on the debris of a position of Roman watch and has accumulated, throughout the centuries, military, gothic and renaissance influences which are all represented in the castle´s pentagonal structure with reinforcement turrets in the angles, although only four have resisted.

Fórnea

A magnificent shaped structure with about 500m in diameter and 250m high. We can observe ammonite fossils. The slopes are covered in gravel "cascalheiras", they are slippery and dangerous and we can observe amazing sílex rocks resembling the shape of a brain.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Out. - Abr. / *Out. - Apr.*
10h00/12h30 - 14h00/17h30
Mai. - Set. / *May - Sept.*
10h00/12h30 - 14h00/18h00

Encerramento: Segunda-feira, 1 Janeiro, Domingo de Páscoa, 1 Maio e 25 Dezembro /
Closed *on Mondays.*
1 January, Easter Sunday, 1 May and 25 December

GPS: 39° 36′ 12″ N | 08° 49′ 08″ W]

Fórnea
[GPS: 39º 33′ 32″ N | 08º 48′ 16″ W]

CONTACTOS / *CONTACTS*

www.municipio-portodemos.pt

Museu do Azeite de Fátima
FATIMA'S OLIVE OIL MUSEUM

O Museu do Azeite encontra-se junto ao lagar da Cooperativa de Fátima. A cooperativa recebe a azeitona de todos os olivicultores da freguesia para a produção do "Azeite Fátima ". Junto às modernas instalações, poderá encontrar o espaço museológico onde em meados do século passado era produzido o azeite. Conheça todo o processo de produção do azeite e descubra uma tradição que perdura até hoje.

The Olive Oil Museum can be found near Fátima's Co-op press. The Co-op press receives olives from all the farmers in the borough, thus producing the "Azeite Fátima". Right next to the modern building you can find the old one, now turned into a museum, showcases how olive oil was produced at the turn of the century. Get to know everything about the olive oil production process and discover a long lasting tradition that persists to the present day.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Abr. - Out. / *Apr. - Oct.*
10h00/13h00 - 14h00/19h00
Nov. - Mar. / *Nov. - March*
10h00/13h00 - 14h00/18h00

*Possibilidade para outros horários com marcação prévia. / *Other visitation times are available on request.*

*PREÇOS / *PRICES*

Grátis / *Free*

CONTACTOS / *CONTACTS*

Rua da Cooperativa, 58
2495 - 554 Fátima

GPS - 39°36'45.5"N/8°39'08.3"W

Tel.: (+351) 249 534 069
geral@azeitefatima.pt

www.azeitefatima.pt

*Preços sujeitos a alterações / *The prices can change*

Museu do Vinho de Alcobaça
Wine Museum

A maior coleção nacional vitivinícola em contexto museológico reside em Alcobaça. Encontramos na antiga Adega do Olival Fechado, o maior espaço dedicado ao vinho em Portugal. É neste museu que está alojado o património da Junta Nacional do Vinho, contanto com uma coleção de mais de 10 mil peças. Descubra um espaço de sensações e experiências, onde poderá vaguear por entre e dentro de depósitos que outrora albergaram os vinhos.

The largest national wine collection in a museum context resides in Alcobaça. We find in the old Wine Celar of the Olival Fechado, the largest space dedicated to wine in Portugal. It is in this museum that is housed the patrimony of the National Wine Board, with a collection of more than 10,000 pieces.
Discover a space of sensations and experiences, where you can wander through and inside deposits that once housed the wines.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Aberto de terça a domingo / *Open tuesday to sunday*

Visitas guiadas, de hora a hora, com prova de vinhos / *Guided Tours with wine tasting*
10H / 11H / 12H / 14H / 15H / 16H / 17H

Visitas guiadas para grupos organizados e escolas* / *Guided tours for organized groups and schools**
Ter. - Dom. / *Tue. - Sun.* | 10h-12h / 14h-17h

Entrada / *Entrance*
• Bilhete Geral / *General ticket*: 4€
• Grupos organizados, entre 10 e 30 pessoas* / *Organized groups between 10 and 30 people**: 3,60€
• Seniores, a partir dos 65 anos (visitantes individuais, mediante apresentação de cartão de identificação) / *Seniors, 65 and over (individual visitors upon presentation of ID card)*: 2,50€
• Grupos organizados, com mais de 30 pessoas* / *Organized groups of over 30 people**: 2,50€
• Grupos escolares provenientes de fora do concelho de Alcobaça* / *School groups from outside the municipality of Alcobaça**: 1,80€
• Grupos organizados, com mais de 100 pessoas* / *Organized groups of over 100 people**: 1,80€

Entrada gratuita / *Free Entrance*
• Crianças até aos 12 anos / Children up to 12 years old
• Domingo, de manhã, exclusivamente para visitas individuais / *Sunday morning, exclusively for individual visits*
• Grupos escolares e entidades colectivas do concelho de Alcobaça* / *School groups and collective entities of the municipality of Alcobaça**
• Membros ou funcionários da APOM; ICOM; ICOMOS; IVV; AMPV, CMA, ACA, Cooperativa Agrícola de Alcobaça / *Members or staff of APOM; ICOM; ICOMOS; IVV; AMPV, CMA, ACA, Cooperativa Agrícola de Alcobaça*
• Ex-funcionários da JNV / IVV / *Former JNV / IVV employees*

*mediante marcação prévia / *by appointment*

CONTACTOS / *CONTACTS*

Rua do Olival Fechado, **2460-059 Alcobaça**
Tel.: (+351) 968 497 832 | museus@cm-alcobaca.pt

Cave do Vinho
Wine Shop

A Cave do Vinho é um espaço que conta com a experiência de mais de 35 anos na divulgação de vinhos portugueses. Contamos com uma vasta gama de vinhos do Porto, vinhos de mesa, vinhos da Madeira, licores, aguardentes, entre outros produtos, tais como o café, o azeite, o mel e as conservas.
Disponibilizamos um vídeo elucidativo sobre a produção de vinho do Porto, disponível em vários idiomas.
A prova é feita num ambiente típico onde, através de uma breve explicação e degustação, serão dados a conhecer alguns dos produtos que temos disponíveis na nossa loja. Venha visitar-nos.

Cave do Vinho is a wine shop which reflects the experience of over 35 years in the divulgation of Portuguese wines. We have a wide range of Port wines, table wines, Madeira wines, liqueurs, spirits, among other products, such as coffee, olive oil, honey and canned.
We provide a video about the port wine production, available in multiple languages. The tasting is done in a typical environment where, through a brief explanation and tasting, will be made known some of the products we have available in our store. Come and visit us.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Seg. - Sáb. / *Mon - Sat*:
09:00h - 19:00h
Dom. / *Sun*:
Encerrado / *Closed*

CONTACTOS / *CONTACTS*

Cave do Vinho
Rua Jacinta Marto, 183
2495-402 Fátima

Tel.: (+351) 249 539 265
Tlm.: (+351) 917 203 691

cavedovinho@agarrafeiradefatima.pt

www.agarrafeiradefatima.pt

MUSEU DE CERA FÁTIMA

Museu de Cera
Wax Museum

Entender a História, é valorizar o motivo de milhares de peregrinos.
Situado a 100 metros do Santuário, este magnífico Museu de Cera dá-lhe a oportunidade, através de 32 cenas de grande realismo, de reviver os acontecimentos mais relevantes da história de Fátima que a celebrizou como Altar do Mundo.
Agora com nova cena alusiva à Canonização dos Pastorinhos, mais que um museu é aqui que poderá "sentir" Fátima.
Venha viver esta maravilhosa experiência!

To comprehend the History of Fátima is to bring out the profound motive of millions of pilgrims.
Situated 100 metres from the Shrine, this magnificent Wax Museum, through its 32 scenes of great realism, gives you the opportunity to relive the most important events of the history of Fátima which made the Sanctuary renowned as the "Altar of the World".
Now with a new scene called Canonization of the little Shepherds, more than just a visit to a Museum, it is here that one can truly "experience" Fátima.
Come and live this marvelous experience!

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Abr. - Out. / *Apr. - Oct.*
09h30 - 18h30
Nov. - Mar. / *Nov. - May*
09h00 - 18h00

*PREÇOS / *PRICES*

Adulto / *Adult:* 7,75€
Criança / *children:* 4,75€
Sénior / *senior:* 6,20€

Ag. de Viagens - Sob consulta
Travel Agency *- on request*

CONTACTOS / *CONTACTS*

Rua Jacinto Marto,
2495 - 450 Fátima

Tel.: (+351) 249 539 300
Fax.: (+351) 249 539 301
museu@mucefa.pt

www.mucefa.pt

O Milagre de Fátima

Museu interativo / *Interactive museum*

A História das Aparições como ninguém a contou...
Com recurso às novas tecnologias multimédia (hologramas e 4D), recriamos o início do século XX, com um enquadramento histórico, as aparições do Anjo de Portugal e de Nossa Senhora aos três Pastorinhos, o Milagre do Sol e, recordamos ainda, as visitas do Papa João Paulo II a Fátima, a procissão das velas e o Segredo. Numa visita guiada de cerca de 40 minutos, esta é uma experiência única de partilha de emoções onde é possível sentir o magnetismo de Fátima, a Cidade da Paz, Altar do Mundo. **Sinta como tudo se passou!**

The story of the apparitions like no one ever told it...
With the use of multimedia technologies (holograms and 4D), we have recreated the historical events from the beginning of the twentieth century, the apparitions of the Angel of Portugal and of Our Lady to the three little shepherds and the Miracle of the Sun. During this walk indulge yourself in the high moments of Cova da Iria: the Candlelight procession, the visits of Pope John Paul II, the secret of Fátima.
In a guided visit lasting approximately 40 minutes, this is a unique experience, where you will feel the magnetism of Fátima, the City of Peace, Altar of the World.
Experience how it happened!

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Abr. - Out. / *Apr - Oct.*
09h30 - 19h00
Nov. - Mar. / *Nov. - Mar.*
09h30 - 18h30

*PREÇOS / *PRICES*

7 - 14 anos / *years:* 4,00€
Adulto / *Adult:* 7,50€
Grupos sob consulta / *Groups on request*

CONTACTOS / *CONTACTS*

Av. Dom José Alves Correia da Silva, 123 (piso -1)
2495-402 Fátima

Tel.: (+ 351) 249 406 881
info@omilagredefatima.com

www.omilagredefatima.com

*Preços sujeitos a alterações / *The prices can change*

Peregrinare

Turismo Religioso / *Religious Tourism*

Uma vivência espiritual pelos caminhos da Fé. Destinado a quem frequentemente visita o Santuário e a quem o visita pela primeira vez, este programa oferece uma visão integrada que capacita os peregrinos para uma compreensão fácil e enriquecedora da Mensagem de Fátima e dos espaços que visitam, ajudando-os a descobrir a dimensão profética e religiosa, histórica e mundial, das aparições. A PEREGRINARE surge da vivência cristã dos seus fundadores que, impulsionados pela sua devoção mariana, visitam com frequência o Santuário de Fátima em peregrinações individuais ou coletivas. Dessa vivência decorre o interesse pela partilha da Mensagem, contribuindo para o aprofundamento da fé dos que visitam Fátima.

A spiritual experience through the paths of Faith. Intended for those who frequently visit the Sanctuary and for those who visit it for the first time, this program offers an integrated vision that enables pilgrims to have an easy and enriching understanding of the Message of Fátima and the places they visit, as well as to learn about the prophetic, religious, political and global dimensions of the apparitions. PEREGRINARE arises from the Christian experience of its founders, who, driven by their Marian devotion, frequently visit the Sanctuary of Fátima on individual or collective pilgrimages. From this experience stems the continuous interest in sharing the Message, contributing to the deepening of the faith of those who visit Fátima.

CONTACTOS / *CONTACTS*

Tel.: (+351) 919 860 001
Tel.: (+351) 961 620 995
info@peregrinare.com

www.peregrinare.com

Escola de Hotelaria de Fátima

Learn by experience in a few days break

A Escola de Hotelaria de Fátima tem 25 anos de experiência na formação técnica. Lança agora cursos intensivos em hotelaria e turismo, conciliando a aprendizagem com a vivência turística. Incluem estadia e alimentação, visitas a adegas, monumentos e a locais histórico-culturais, degustações gastronómicas. Têm uma duração de 3 a 5 dias, podendo ser adaptados a outros prazos.

Cozinha Mediterrânica | Prova e Serviço de Vinhos Portugueses | Línguas Estrangeiras | Pedagogia na Aprendizagem em Hotelaria e Turismo

Fátima's Hospitality School has 25 years of experience in technical training. It launches short-term courses in hospitality and tourism, combining learning with experiencing tourist life. It includes accommodation and food, visits to wineries, monuments and places of historical and cultural importance, food tastings. These courses last from 3 to 5 days, although they can be adjusted to other schedules.

Mediterranean Cuisine | Portuguese Wine Tasting and Service | Foreign Languages | Pedagogy in Hospitality and Tourism Learning

CONTACTOS / *CONTACTS*

Av. Beato Nuno, n.º 208
2495-408 Fátima

Tel.: (+351) 249 545 721
Fax.: (+351) 249 540 399
sec@insignare.pt

www.insignare.pt

Funpark

A Empresa Jouguinho - Empreendimentos Turísticos, S.A. instalou o funpark, no sopé da Serra d´Aire, no limite do seu Parque Natural, num espaço único rodeado pela Natureza. Este mundo de aventura oferece uma aliciante diversidade de atividades em que se conjuga a emoção da velocidade através dos karts e as mais diversas atividades ao ar livre como escalada, slide, rappel, paintball e outras. Temos ideias e soluções para organizar qualquer evento. Venha visitar-nos e traga um amigo. O funpark procura fidelizar clientes e promover novos eventos apostando numa equipa jovem e dinâmica.

The company Jouguinho - Empreendimentos Turísticos, S.A. has opened Funpark in the foothills of the Serra d´Aire mountain range, on the boundary of the Natural Park in a unique natural setting. This world of adventure offers a fantastic range of activities which combine the thrill of speed in the go-karts with great outdoor activities such as rock climbing, zip wire, abseiling, paintball and other sports and fun things to do.
We have ideas and solutions to organize any event. Come and visit us and bring a friend. Funpark seeks to create client loyalty and promote new events, with focus on a young and dynamic team.

CONTACTOS / *CONTACTS*

Qua - Dom. / *Wed. - Sun.*:
10h00 - 19h00

Estrada de Minde s/n
Boleiros
2495-326 Fátima

Tel.: (+351) 249 521 030
Tlm.: (+351) 919 587 016
geral@funpark.pt

GPS: 39º 33´53.20" N
8º 38´37.46" W

www.funpark.pt

Centro Hípico de Alcaria
Alcaria Riding Center

Sinta a natureza, a cavalo
As paisagens do Parque Natural da Serra de Aire são tão indescritíveis como a sensação de vivê-las montado num magnífico cavalo lusitano. O Centro Hípico de Alcaria oferece-lhe momentos únicos, ao descobrir a estonteante Natureza a passo, trote ou galope. Segure as rédeas, descubra o seu ritmo e deixe-se embalar pela viagem. Aproveite a envolvência de um cenário perfeito para um convívio único, reservado a cavaleiros.
Os nossos passeios e atividades são para pessoas com todos os tipos de experiência equestre, incluindo principiantes absolutos, e sempre supervisionados por um profissional experiente e credenciado.

Feel nature on horseback
The landscapes of Serra de Aire National Park are as awesome as the feeling of living them riding a magnificent Lusitano horse. Alcaria Riding Center allows you unique moments as you discover unspoiled bits of nature while walking, trotting, or cantering. Hold the reins, find your rhythm and seize the moment. Enjoy the ambience and profit from a unique experience as only riders can.
Our tours and activities are always adapted to horseman's individual ability, even absolute beginners, and supervised by proficient, accredited professionals at all times.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Todas as atividades estão sujeitas a marcação dentro do seguinte horário / *All activities are subject to availability within the following schedule:*
09h00 - 21h00

CONTACTOS / *CONTACTS*

Centro Hípico de Alcaria
Rua João Dias nº 48
2480-011 Alcaria
Porto de Mós - Leiria

Informações / *Information*
Tel.: (+351) 964 543 788

Marcação de aulas ou atividades/
Classes or Activities Scheduling
Tel.: (+351) 918 114 469
geral@chalcaria.com

www.chalcaria.com

Grutas da Moeda
Coin Caves

As Grutas da Moeda situam-se em São Mamede, no centro de Portugal, apenas a 3 minutos do Santuário de Fátima e a 15 minutos do Mosteiro da Batalha.
A descoberta desta gruta aconteceu em 1971, por dois caçadores que perseguiam uma raposa, que se refugiou num algar existente no meio da floresta. Durante vários meses o local foi sendo explorado, e após três anos de preparação, abriu ao público em 1974.
As Grutas da Moeda são compostas por 12 galerias naturais, repletas de fantásticas formações calcárias de grande interesse científico e turístico.

The Coin Caves (Grutas da Moeda) are located at S. Mamede, in the Centre of Portugal, just 3 minutes from Fátima and 15 minutes from Batalha.
Its discovery happened in 1971, as two hunters while chasing a fox, saw it enter a natural hole under the bushes.
For several months they explored the cave and after three years of preparation works, these caves opened to the public in 1974.
The Coin Caves are composed by 12 natural galleries, overflowing with marvellous limestone formations of great interest for scientific exploration and touristic exploitation.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

16 Out. - 15 Mar. / *16 Oct. - 15 Mar.*
09h00 - 17h00
16 Mar. - 15 Jul. / *16 Mar. - 15 Jul.*
09h00 - 18h00
16 Jul. - 15 Set. / *16 Jul. - 15 Sept.*
09h00 - 19h00
16 Set. - 15 Out. / *16 Sept. - 15 Oct.*
09h00 - 18h00

*PREÇOS / *PRICES*

0 - 4 anos / *years:* grátis / *free*
5 - 12 anos / *years:* 4,00€
+ 12 anos / *+ 12 years:* 7,00€

CONTACTOS / *CONTACTS*

Largo das Grutas da Moeda s/n ·
2495-028 São Mamede

GPS: 39.62577N,-8.7075W

Tel.: (+ 351) 244 703 838
info@grutasmoeda.com

Grutas de Mira de Aire
Mira de Aire Caves

As Grutas de Mira de Aire, a 120 km de Lisboa e a 15 km de Fátima. São as maiores grutas abertas ao público em Portugal, com uma extensão superior a 11,5 km, em que apenas 600 metros de gruta estão abertos ao público. Descobertas a 27 de julho de 1947, são uma das "7 Maravilhas Naturais de Portugal". A profundidade máxima alcançada durante a visita é de 110 metros em relação à entrada da gruta sendo a saída feita por elevador. A zona envolvente à gruta dispõe ainda de um parque aquático aberto nos meses de Verão, um jardim de ervas aromáticas, um moinho de vento tradicional, uma pequena quinta pedagógica, uma exposição de rochas, minerais e fósseis, o Jardim das Rochas, um pequeno centro de interpretação às grutas e zonas cársicas, um restaurante e duas zonas comerciais com bar e artesanato. No interior da gruta é ainda possível fazer eventos com jantares entre 20 e 120 pessoas bem como provas de vinho e eventos culturais.

The Mira de Aire Caves are located 120kms from Lisbon and 15kms from Fátima. They're the largest caves open to the public in Portugal with more than 11,5kms, with only 600 metres open to the public. They were discovered on the 27th of July, 1947 and are one of the "7 Natural Wonders of Portugal". The total depth during the tour is 110 metres regarding the caves entrance and the exit is made by lift. Surrounding the cave, we have an aquatic park during the summer season, a scent garden, a traditional windmill, a petting zoo, a mineral and fossil exhibition, a rock garden, an interpretation centre for caves and limestone areas, a restaurant and two comercial areas with bar and handcraft. Inside the cave it's also possible to have events with group dinners up to 120 persons, wine tasting and cultural events.

HORÁRIO / *TIMETABLE*
(Bilheteira encerra 30 minutos antes / Ticket office closes 30 minutes before)

1 Janeiro / *January 1st*
10h00 - 17h30
Out. - Mar. / *Out. - Mar.*
09h30 - 17h30
Abr. - Mai. / *Apr. - May.*
09h30 - 18h00
Jun. - Set. / *Jun. - Sept.*
09h30 - 19h00
Jul. - Ago. / *Jul. - Aug.*
09h30 - 19h30

PREÇOS / *PRICES*

Adulto / *Adult:* 7,10€
Crianças / *Child:* 4,20€
Grupos / Outros: Sob consulta /
Groups / *Others: on request*

CONTACTOS / *CONTACTS*

Tel.: (+ 351) 244 440 322
Tel.: (+ 351) 244 441 093
geral@grutasmiradaire.com

www.grutasmiradaire.com

GPS: N 39º32.423' W 008º42.260'

Freeport Lisboa Fashion Outlet

Freeport Lisbon Fashion Outlet

A apenas 30 minutos do centro de Lisboa, o Freeport Lisboa Fashion Outlet é o destino de shopping ideal para quem procura o melhor da moda nacional e internacional. Aqui encontra mais de 150 marcas (inter)nacionais, incluindo Armani, Calvin Klein, Carolina Herrera, Coach, Furla, Guess, Hackett, Hugo Boss, Lacoste e Tommy Hilfiger, com descontos até 70% durante todo o ano. No Freeport Lisboa Fashion Outlet, a tradição e a modernidade dão origem a um lugar especial. A arquitetura eclética, onde o design contemporâneo reflete harmoniosamente a herança da região, alia-se à excelência do serviço, à estética inspiradora e funcional das áreas de descanso e lazer, às áreas verdes e aos muitos detalhes surpreendentes que tornam cada visita uma experiência memorável.

Just 30 minutes from downtown Lisbon, Freeport Lisboa Fashion Outlet is the ideal shopping destination for those looking for the best of national and international fashion. Here you will find over 150 national and international brands including Armani, Calvin Klein, Carolina Herrera, Coach, Furla, Guess, Hackett, Hugo Boss, Lacoste and Tommy Hilfiger, with discounts up to 70% all year round. At Freeport Lisboa Fashion Outlet, tradition and modernity come together in a special place. The eclectic architecture, where contemporary design harmoniously reflects the region's heritage, combined with the excellence of service, the inspiring and functional aesthetics of the leisure areas, the green areas and the many surprising details that make every visit a memorable experience.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Todos os dias / *Every day*
Lojas / Stores
10h00 - 22h00
Restaurantes / Restaurants
12h00 - 23h00

CONTACTOS / *CONTACTS*

Avenida Euro 2004,
2890 154 Alcochete, Portugal

Tel.: (+351) 212 343 501
freeport.info@viaoutlets.com

www.freeportfashionoutlet.com

Vila do Conde Porto Fashion Outlet

Vila do Conde Porto Fashion Outlet

Quem visita o Porto tem paragem obrigatória no Vila do Conde Porto Fashion Outlet, um dos outlets de referência do país. Carolina Herrera, Michael Kors, Armani, Coach, Calvin Klein, Polo Ralph Lauren, Furla, Lacoste, Tommy Hilfiger, Adidas e Nike, são algumas das mais de 150 prestigiadas marcas nacionais e internacionais, com descontos de 30% a 70% durante todo o ano. Um destino singular para os amantes de moda. Moderno, elegante e acolhedor, este espaço foi concebido inteiramente a pensar em si. Tem ao dispor um conjunto de comodidades, áreas de lazer e descanso, oferta de restauração e serviços de qualidade e exclusivos que proporcionam uma experiência única. Com uma localização privilegiada, situa-se a apenas 20 minutos do coração da cidade do Porto e a 10 minutos do aeroporto. Dotado de uma excelente acessibilidade, com uma conveniente estação de Metro (VC Fashion Outlet), este é também o ponto de partida para uma viagem pela diversidade natural e cultural do Norte de Portugal. Descubra o Vila do Conde Porto Fashion Outlet e deixe-se surpreender.

Visitors to Porto have to stop at Vila do Conde Porto Fashion Outlet, one of the reference outlets of the country. Carolina Herrera, Michael Kors, Armani, Coach, Calvin Klein, Polo Ralph Lauren, Furla, Lacoste, Tommy Hilfiger, Adidas and Nike are some of the 150 prestigious national and international brands, with 30% to 70% discounts throughout the year. A unique destination for fashion lovers. Modern, elegant and welcoming, this space is designed entirely for you. A range of facilities, leisure areas, catering and exclusive services provide a unique experience. With a privileged location it is just 20 minutes from the heart of Porto and 10 minutes from the airport. With excellent accessibility and a metro station nearby, this is also the starting point for a trip through the natural and cultural diversity of northern Portugal. Discover Vila do Conde Porto Fashion Outlet and let yourself be surprised.

HORÁRIO / *TIMETABLE*

Todos os dias / *Every day*
10h00 - 23h00

CONTACTOS / *CONTACTS*

Avenida Fonte Cova 400,
4485 592 Modivas, Portugal

Tel.: (+351) 229 289 959
viladoconde.info@viaoutlets.com

www.viladocondefashionoutlet.pt

Ficha técnica do seu hotel
Fact sheet

	Aurea Fátima Hotel *Congress & Spa* Fátima Hotels ★★★★	Hotel Estrela de Fátima Fátima Hotels ★★★★	Hotel Regina Fátima Hotels ★★★★	Coração de Fátima *Boutique Hotel* Fátima Hotels ★★★
SERVIÇOS PÚBLICOS / SERVICES				
Número de Quartos / *Number of Rooms*	108	84	84	47
Receção 24h / *Reception 24h*	✓	✓	✓	✓
Bar / *Bar*	✓	✓	✓	✓
Esplanada / *Patio*	✓	✓	-	-
Pequeno-almoço / *Breakfast Buffet*	✓	✓	✓	✓
Refeições / *Meals*	Buffet/À la Carte	Buffet	Set Menu	Set Menu
Wi-fi grátis no Edifício / *Free wi-fi Coverage in the Entire Building*	✓	✓	✓	✓
Estacionamento / *Parking*	✓	✓	✓	✓
Estacionamento Autocarro / *Bus Parking*	✓	-	-	-
Música Ambiente / *Ambient Music*	✓	✓	✓	✓
Sala Multiusos / *Conference and Event Rooms*	250 Pessoas/*People*	130 Pessoas/*People*	50 Pessoas/*People*	-
Business Centre com Internet / *With Internet Access*	✓	✓	✓	✓
Sala de Meditação / *Meditation Room*	-	-	-	-
Capela / *Chapel*	✓	-	-	-
Acessos para Pessoas c/ Mobilidade Condicionada / *Wheelchair Access*	✓	✓	✓	✓
Sala de Jogos / *Games Room*	✓	-	✓	-
Loja de Souvenirs / *Souvenir Shop*	✓	✓	-	-
Possibilidade de Transfer / *Transfer on Demand*	✓	✓	✓	✓
Ar Condicionado / *Air Conditioning*	✓	✓	✓	✓
Parque Infantil / *Playground*	-	✓	-	-
Ginásio / Gymnasium	✓	-	-	-
SPA	✓	-	-	-
Salas de Tratamento / *Treatment Room*	✓	-	-	-
Kids Club	✓	-	-	-
Piscina Exterior / *Outdoor Pool*	-	-	-	-
Bicicletas / *Bikes*	-	✓	-	-
SERVIÇOS DE QUARTOS / *SERVICES ROOMS*				
Casa de Banho Completa / *Complete Bath*	✓	✓	✓	✓
TV Satélite / *Satellite TV*	✓	✓	✓	✓
Serviço de Quartos / *Room Service*	✓	✓	✓	-
Cofre nos Quartos / *In-Room Safe Deposit Box*	✓	✓	✓	-
Minibar / *Mini Bar*	✓	✓	✓	-
Secretária para Trabalho / Work Desk	✓	✓	✓	✓
Música Ambiente / *Ambient Music*	-	✓	-	-
Serviço Lavandaria / *Laundry Service*	✓	✓	✓	✓
Quartos para Pessoas com Mobilidade Condicionada / *Rooms for Physically Challenged Guests*	✓	✓	✓	✓
Cama Extra ou Berço / *Extra Bed and/or Crib*	✓	✓	✓	✓
Ar Condicionado / *Air Conditioning*	✓	✓	✓	✓
Chaves Magnéticas / *Magnetic Keys*	✓	✓	✓	✓
Roupão / *Bath Robes*	✓	✓	-	-
Balança / *Scale*	✓	✓	-	-
Menu de Almofadas / *Pillow Menu*	✓	-	-	-
Varandas em Todos os Quartos / *Balconies in All Rooms*	✓	-	-	-
Tablets com Concierge Virtual / *Tablets with Virtual Concierge*	-	✓	-	-

Ficha técnica do seu hotel
Fact sheet

	Hotel Cruz Alta Fátima Hotels ★★★	Hotel Genesis Fátima Hotels ★★★	Hotel Santa Mafalda Fátima Hotels ★★★	Luz Charming Houses Casas de Campo
SERVIÇOS PÚBLICOS / SERVICES				
Número de Quartos / *Number of Rooms*	43	28	28	15
Receção 24h / *Reception 24h*	✓	✓	✓	*No Staff After Midnight*
Bar / *Bar*	✓	✓	✓	*Honesty Bar*
Esplanada / *Patio*	-	-	-	✓
Pequeno-almoço / *Breakfast Buffet*	✓	✓	✓	✓
Refeições / *Meals*	Buffet	Set Menu	Set Menu	Refeições Ligeiras/*Light Meals*
Wi-fi grátis no Edifício / *Free wi-fi Coverage in the Entire Building*	✓	✓	✓	✓
Estacionamento / *Parking*	✓	✓	✓	✓
Estacionamento Autocarro / *Bus Parking*	-	✓	✓	-
Música Ambiente / *Ambient Music*	✓	-	-	✓
Sala Multiusos / *Conference and Event Rooms*	-	-	-	✓
Business Centre com Internet / *With Internet Access*	✓	-	✓	✓
Sala de Meditação / *Meditation Room*	-	-	-	✓
Capela / *Chapel*	-	-	-	-
Acessos para Pessoas c/ Mobilidade Condicionada / *Wheelchair Access*	✓	✓	✓	✓
Sala de Jogos / *Games Room*	-	-	-	✓
Loja de Souvenirs / *Souvenir Shop*	-	✓	-	✓
Possibilidade de Transfer / *Transfer on Demand*	✓	✓	✓	✓
Ar Condicionado / *Air Conditioning*	✓	✓	✓	✓
Parque Infantil / *Playground*	-	-	-	-
Ginásio / Gymnasium	-	-	-	-
SPA	-	-	-	-
Salas de Tratamento / *Treatment Room*	-	-	-	✓
Kids Club	-	-	-	-
Piscina Exterior / *Outdoor Pool*	-	-	-	✓
Bicicletas / *Bikes*	-	-	-	✓
SERVIÇOS DE QUARTOS / *SERVICES ROOMS*				
Casa de Banho Completa / *Complete Bath*	✓	✓	✓	✓
TV Satélite / *Satellite TV*	✓	✓	✓	✓
Serviço de Quartos / *Room Service*	-	-	✓	✓
Cofre nos Quartos / *In-Room Safe Deposit Box*	✓	✓	✓	✓
Minibar / *Mini Bar*	-	✓	✓	✓
Secretária para Trabalho / Work Desk	✓	✓	✓	✓
Música Ambiente / *Ambient Music*	-	-	-	-
Serviço Lavandaria / *Laundry Service*	✓	✓	✓	✓
Quartos para Pessoas com Mobilidade Condicionada / *Rooms for Physically Challenged Guests*	✓	✓	✓	✓
Cama Extra ou Berço / *Extra Bed and/or Crib*	✓	✓	✓	✓
Ar Condicionado / *Air Conditioning*	✓	✓	✓	✓
Chaves Magnéticas / *Magnetic Keys*	✓	✓	-	-
Roupão / *Bath Robes*	-	-	Se Solicitado/*On Request*	✓
Balança / *Scale*	-	-	✓	-
Menu de Almofadas / *Pillow Menu*	-	-	-	✓
Varandas em Todos os Quartos / *Balconies in All Rooms*	-	-	✓	-
Tablets com Concierge Virtual / *Tablets with Virtual Concierge*	-	-	-	-

TURISMO DE PORTUGAL centro

PORTUGUESE
ENGLISH
FRANÇAIS
SPANISH
POLSKI
한국어
中文

FÁTIMA HOTELS
GROUP

AVENIDA SANTO AGOSTINHO, 12, 1º G · 2495 - 404 FÁTIMA · PORTUGAL
TEL (+351) 249 531 101 · FAX (+351) 249 531 131
BOOKING@FATIMA-HOTELS.COM

WWW.FATIMA-HOTELS.COM
WWW.FATIMA-HOTELS.COM/TRADE